Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 22/66.

大漢公報
The Chinese Times

22

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH"

（新聞紙第式十八卷第一六三號）

Sat., October 22 1966 (Vol. 28 No. 163 Page 1)

丙午年 九月小 初九 甲寅水胃定 廿四霜降 九號寒露

歲次三合 宜 會友 忌 出財

報費價目表

地區	每月	每季	每半年	每全年
雲城派到	一元六毛	四元八毛	九元六毛	十九元二毛
雲埠寄郵	一元七五	五元二五	十元五毛	二十元一毛
加屬郵寄	一元七五	五元二五	十元五毛	二十元一毛
美墨各國	五元七五	五元二五	十元五毛	二十元一毛

（零售每份一毛）

每日箴言

保身者寡慾

義氣團結 忠誠救國 義俠除奸

一林逋一

加拿大華文日報之先導者肇創於一九〇七年
加拿大新聞社、合衆社通訊社等電訊之長期特約

外交界盛傳蘇征月將創新紀錄

蘇聯再試征月 放月神十二號

（莫斯科廿二日美聯社電）據此間官方宣佈消息：蘇聯於今晨溫哥華時間上午一時四十二分，放射無人駕駛的自動太空站月神十二號，藉以作進一步探察月球及其週圍的太空情況。

蘇京外交界於放射前曾發傳蘇聯不久即將試驗放射太空船降落月球後，又能駕駛返回地球，以創征月科學研究的新紀錄，但今日官方的初步報告，則未見有此種特殊試驗的表示。

蘇聯官方的報告，僅謂月神十二號在放射升空五小時後，曾與地面相揮台作兩次的無線電聯絡表現各項儀器設備均發生正常的作用和功能。預計該自動太空站約須經二日半的飛行，始能抵達月球的範圍，將於莫斯科時間下星期二晚，進入其主要階段，然後試驗環境月球飛行。

雖然蘇聯在過去曾首次放射衛星至接近月球飛行，於今年四月放射月神十號，八月放射月神十一號，但始終未曾公佈攝影月球照片轉播地面，但相信該項照片實為選擇將來人類降落月球地點必需步驟。

美總統現訪問澳洲已屆三日，卿準備將轉程赴菲律賓出席七國高峰會議，討論越戰問題。

加美討論捕魚海例 未能妥協仍望續談

（華盛頓加拿大社電）加美代表昨又開會，討論加拿大主張離岸十二英里捕漁權之限制，此次談判，自三年前開始討論，為加美近來難題之一，兩國求解決亦有很多困難，才能克服實現，加拿大認為指加拿大將片面地堅持加國之主張，最近美國亦有他自己提議，消息靈通方面謂，美國為主要推動之事，當時為干涉世界其他之事，根據公海法例，實行起來亦有很多困難，當九六零年日內瓦會議曾訂定公海權，加拿大提議領海行政主權限制，已經由三英里擴展至六英里，兩年前，加國曾通過法例主張捕魚限制離海岸十二英里，如英國，冰島，蘇聯及美國與其他國家一樣。

美國亦未能贊同加拿大之建議，哈得遜灣，聖羅蘭灣，芬地灣，及西海岸領海，均屬於加拿大領土。

今年七月，加國外交部長馬丁曾向美國務卿魯克斯，請求解決此問題，加京奧太瓦昨開會，美國代表亦有他方面意見，加國代表將研究此等問題，此項公海權討論問題，當九六三年五月開始，加首相皮爾遜曾對美國已故總統堅尼地稱，計劃決定離海岸十二英里規定，此例於當九六四年通過，馬丁當時尚含蓄，但美國代表當時未贊成，加官方仍希望繼續談判，能夠使此事能夠完成。

法官為被撥人不平 指責移民部不公道

（宛西時廿一日加拿大社電）細省的最高法院首席法官，於昨日大罵中央移民部的官員違背了基本的公平原理及向一名西印度羣島的居民發出撥出境之令。

首席法官托斯圖拉氏於星期四日發表其七十六頁的判決書，指責中央移民部根本上就不給予一名於一九六六年來加學電工的西印度羣島人士顧里中氏，一次公平的審查。

該申請人已經證明且承認他未曾獲得了移民部的公正的審訊。

首席法官謂，於一九六五年七月舉行之移民部特別審查會時，一名移民部官員，名為阿佛，布祿氏所發出的問題有挑撥性及侮辱性，而出撥令乃於八月十二日發出。

審訊開始，顧氏被問是否結婚，而他答曰：單身。

問：你結過婚未？答曰：未 問：你是否為某孩兒的父親？

首席法官謂，最後的問，是一種具有絕對性的侮辱非白人的性關係，在此案中，該問題根本上就不關連，大概是因為此種問答的關係，令到申請人後來精神疲倦的生因，因為申請人不但是那種人，而且反而是一個很守禮教及正常生活的人。

法官同時評駁移民部，根本上就缺乏了完全的證件，例如：移民部相出曾向申請人致書信，然而却無法找到該書信的副本，同時又無證據證明顧先生不念電工課程。

法官謂：見證人給予移民部問答的紀錄中來看，根本上有很多是不合適的，而特別審查會之會員，起訴兼法官，根本上就分不清而不給予申請人一個明顯的界線。

結果，顧先生直至現在仍未明白，他為什麼曾被撥。

美英西德三國會議 討論北大西洋問題

（西德波昂路透社電）美，英及西德三國，昨舉行西方國防三國會議後發表公報宣言，表示斷言保持北大西洋公約國組織實力，凝聚，及活力，氣魄，將來北大西洋公約必需要人力財力，三國代表團為美國總統特使約翰麥哥來，英副外長佐治覃臣，西德國務卿嘉魯卡士丹等，均檢討北大西洋公約國各項問題，下次會議，地點為倫敦華盛頓，特別為十一月九日，西德代表亦擬保證北大西洋公約國家十五個會員國將來前途應該聯合起來，以增進保持活力，國防力求統一制度。

傳越成立聯合政府

（聯合國美聯社電）葡牙利方面可靠消息，昨謂假如越南戰爭結束以後，北越將不急於求越南全國統一，河內政權或贊成南越獨立，成立聯合政府，包括全國解放陣線參加，該一組織為越共之政治手臂，一九五四年日內瓦條約規定南北越應該於一九五六年舉行全國選舉，以求全國統一，但南越却反對此項建議。

日本造船業佔首位

（倫敦美聯社電）日本，利比里亞，英國三個國家，現仍為世界商船公司造船業最好之三大國家，根據「勞氏一九六六年統制報告書」發表此，美國造船業已比他人落後，利比里亞造船業比挪威更為發達。

聯國召開裁軍會議 要美實行乃能成功

（聯合國加拿大社電）聯合國昨開始討論裁軍緊辯護問題，美蘇代表在聯合國表示裁軍條約簽訂，停止核子武器使用，已極有可能，美蘇代表最近對裁軍會議發展，很表示樂觀，蘇聯駐聯合國代表首席代表芬杜倫高宜佈稱，美國亦該提出保證，身体力行，能夠真正保證裁軍，乃能成功。

美國駐聯合國大使阿瑟姊高堡亦在裁軍會議演講會議進行逐漸順利，前途頗有希望，美蘇代表均先後在聯合國大會政治委員會發表演講，美蘇代表均極力贊助此舉，委員會共有委員會百二十會個，蘇聯亦極贊同要求西德參加停止試驗核子武器，而希望使歐洲和平。

高士堅將訪土耳其

（莫斯科美聯社電）據塔斯社報告：蘇總理現應土耳其政府之邀請，現已定期於十二月十九至廿四日，親赴土國進行為期六日的官式訪問。

教皇擬環遊全世界

（羅馬美聯社電）教皇保羅擬訪問越南，作為環遊世界計劃之一部份，昨意大利週報報導消息，謂一年多以來，教皇已計劃作環球旅行，一九六八年時，國際謝恩大會，將在哥倫比亞波哥大埠舉行。

安理會討論中東事件

（聯合國美聯社電）聯合國安全理事會將開會討論最近中東危機事件，以色列與敘利亞前線曾發生強烈之戰事，以色列方面有一輛軍車曾被地雷炸燬。

寮總理離法返國應變

（巴黎廿二日路透社電）寮國中立派總理富瑪於昨星期四抵達法京，會晤戴高樂，原擬作十日的訪問，但聞寮國因國軍將領內鬨，昨空軍轟炸永珍，事態嚴重，遂臨時縮減旅期，今日離法百途返國應變。

詹遜訪雪梨亦遭擾

（雪梨廿一日合衆社電）美總統詹遜昨由新金山轉抵澳洲最大的都市雪梨埠，曾受白蓮民家的熱烈歡迎，但沿途亦曾遭遇反對越戰份子示威行動的騷擾。當警衛隊每一次拒絕激烈的反戰青年，不准趨近美總統所座的汽車，而互相發生爭執，在雪梨藝術院前警員責積極推行抗旱工作。

傳廣東省旱災嚴重

（香港路透社電）據此間接獲未經證實的報告稱：華南廣東省現蒙受嚴重的旱災，約殃及三千萬英畝的禾稻耕地，佔全部耕晚遭面積的四分之三，因近三個月未曾下雨，此為廣東省多年來所遭遇的最大旱災，現當地已加緊動員農民，工人及紅衛隊等約五千餘人，負責積極推行抗旱工作。

狄托與納薩聯袂訪印度檢討世界局勢 不結盟三國高峯會

（新德里路透社電）南斯拉夫總統狄托及阿拉伯聯邦總統納薩昨聯袂飛抵此間印度首都，會晤印總理甘夫人，開始進行不結盟國家三領袖高峯會議四日，澈底從事檢查當前國際局勢。

印總理昨在主持會議開幕時，發表言論，謂目前在越南發生殘酷和悲慘的衝突，必須早設法終止，以免擴大而陷於世界大戰的深淵，並聲言：唯一的眞正解決方法，是要按照越南人民的願望，不受外國的干涉，循政治上和平解決的途徑。

甘地夫人又認為最近的世界局勢，由於人口高度擴張的影响，造成充滿貧窮和飢餓的現象，此種嚴重的威脅，對世界各國均有相當的關係，應該力求應付，且有賴於工業發達的國家，協助減少國際間貧富極端懸殊的現象，而在發展中的不結盟國家，亦要極力以求達到自給自足，此次與會的三國，實具有其相同的問題，應共同力求解決。

納薩曾稱：今日世界上最嚴重的矛盾，就是進步國家與落後國家之間的貧富懸殊現象，縱使盡最大的努力，但舉竟將仍繼續挖掘鴻溝及加深鴻溝。

英國煤礦積泥崩下 牛葬一百餘人慘劇

（阿柏芬合衆社電）此間英國威爾斯區中部一個煤礦山邊所積存約八百尺高，二百萬噸大堆浮泥，因連日受大雨冲洗，昨日突然全部瀉下衝崩山下鄉村房屋，及其中一座小學校舍，為山泥掩沒而倒塌，估計有一百七十一人，慘被牛葬，呼救之聲不絕於耳，造成重大災禍。

當地發動礦工及救護隊等約千人，經數小時營救後，僅尋獲廿七具屍體，包括五歲至十一歲學童十八人，及成年礦工九人，尚有一百四十四人告失踪。

首相與省長之會議 定期於下週開五天

（奧太瓦廿二日加拿大社電）首相與省長之會議，於下週開始，按照以前的慣例，只是三天，但是今次將進行五天的會議。

下星期一，首先由財政部長沙皮氏與各省的財政總長舉行會議，討論稅的權力項分配問題，徵稅的權力及責任應該怎樣決定等等，給予首相及省長的討論較為順利。

中央與省的稅項分配問題，早已經發生爭執，而現在於教育費方面，中央相信是給予大學每年的補給金，但是對於專門訓練技術之學校，給予最多的獎項，以培養出加國最強要的技術人材，減少失業人數。

省長班納於昨日在域埠謂：彼曾於星期日飛往加京，參加此次會議，彼之要求是卑詩省應該享受卑詩省稅項的更多款項，彼謂：彼之要求並非不合理的強求，而是合理的要求。

加國主張越南和平

（加京奧太瓦加拿大社電）加外長馬丁昨稱，加拿大以美國再次恢復轟炸南北越交界之緩衝區，表示衷心可惜，馬丁昨在報界記者招待會中稱，加拿大希望不再參加在該緩衝區軍事行動，及在越南戰事，馬丁將往莫斯科與華沙與蘇聯外長葛羅米柯，波蘭外長阿丹拉栢基等會談，時間為下月。

據馬丁昨對英國外長佐治布朗稱，加國支持新日內瓦會議越南問題之決定，現時舉行日內瓦會議，並不眞實，加政府現時再次提議加拿大，印度，波蘭三國國際監督越南和平委員會有確實根據，聯合國有很重要任務去担當，聯合國應準備負起應担任之責任，建立聯合國和平警衛軍。

加童子軍即將改組

（加京奧太瓦加拿大社電）加拿大童子軍總部昨報告，童子軍與幼童軍訓練，將於明年元旦起分為四項，加拿大童子軍組織成立至今已有六十年歷史，將作最大一次之全部改組，男童子軍估計有二十八萬名，年八歲至十七歲，高級童子軍年齡為十四歲至十七歲，現時一萬名童子軍，再過一年後，童子軍人數將近有二萬五千名之多，以前參加童軍年齡為十一至十三歲，現時已改為十一歲至十七歲云。

市長歡迎全球人士 明年來雲高華觀光

（雲訊）據加拿大卑詩省國際貿易商品展覽會新聞信刊載，明年一九六七年五月十七日至廿七日。將在雲埠太平洋國家展覽會公園舉行國際貿易商展，以為慶祝加國建國百年紀念，展出產品，將有各種車子，製造品新式科學產品，過去十年，二十年，卅年或一百年之產品均有展出，以使各界人士明瞭時代不斷之進步，日新月異，雲埠市長勒斯在新聞信發稱，雲埠為加拿大第三大城市，為出入口上貿工業經濟財政中心，加西與世界各地貿易不斷增進，美洲西岸港口運輸交通來往很多，每年貨運共約有二千萬噸，每年海陸空來雲埠之工商界及遊客亦很多，歡迎世界各地遊客明年春季來加拿大雲高華埠觀光，參觀展覽會。

國會討論公共服務

（加京奧太瓦加拿大社電）加國上議院與下議院聯合委員會昨開會討論公共服務案件，且討論及郵政局事務。

加西沙省柯爾沙埠約翰拉保杜士，為擁有七千六百名會員之加拿大郵政局職工協會在委員會中報告郵政局長工作時間長，薪金低微，他且曾解釋在小埠中，郵政局多是設於郵政局長家中，亦有許多郵政人員，自己負責支付暖氣或電燈費煤氣費等。

市會討論主張禁止 雜貨商售剃鬚藥水

（雲訊）雲埠太陽報刊載，雲埠市參事丘樸昨在市議會中報告稱，雲埠風化區各菓仔舖雜貨店，應於下午六時閉市，除非他們立即停止出售剃鬚藥水「比機」予患酒癮毒酗酒者，他表示菓仔舖與時於午夜以後仍開市出售剃鬚藥水予酗酒者，市內律師維素陌與昨在市議會中表示，他將與警府執照檢驗局商討研究此議。據悉：小型菓仔舖雜貨店，多為華商經營者。

新聞紙業似乎衰落

（域多利訊）域埠商會零沽商人團昨提出警告稱：新聞紙業命運，似乎將引起至眞正之衰落，標準傢俬公司萊丹尼，昨在商會會議發表演說，商業雖然發達，買賣增加，但很難找到合資格之人事有機會担任工作，唯獨新聞紙業却不為人重視，頗見衰落現象，卑詩省長班納，亦曾表示新聞紙業危機頗多，假如人人失業，他們必亦不再負任何支消。

一年一度萬靈節到 華商售炮仗受限制

（雲訊）太陽報昨以圖文在第六頁刊載稱，今年萬靈節將屆，雲埠生隆棧公司女職員趙美（譯音）已謹慎點貨，以使發貨給各地顧客，市例規定限制燃放炮仗烟火，原子炮，雷彈炮將被限制，不准陳列。僅限期於十月廿五日至卅一日售賣，禁止危險爆炸性之炮仗出售。

華人母子撞車受傷

（雲訊）太陽報載，華婦梁華倫丹夫人，年廿六歲，住十五街西三四四零號，與他僅一歲大之兒子羅蘭士，昨在十四街夾高羅活街，因兩輛汽車相撞，致在一輛汽車中拋出，頭部受傷，傷勢幸不重，現時在雲埠中央公醫院治傷。

（以上譯稿加）